

Megrendelő szerződés száma

Központi: 161 /2013 Ksz.

Szállító szerződés száma

/2013

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK Zrt.

1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4. képviselőjében eljáró személyek: Palkó György vezérigazgató és Dr. Medovárszki Éva általános vezérigazgató-helyettes

cégjegyzék száma: 01-10-042418
adószám: 10893850-2-44
statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01
számlavezető bank: Budapest Bank Zrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009
mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

más részről az

SNF-Hongrie Kft.

2045 Törökbálint, 3336/4. hrsz.

cégjegyzék száma 13-09-139436
adószám: 11196967-2-13
statisztikai számjel: 11196967-4675-113-13
számlavezető bank: UniCredit Bank Hungary Zrt.
pénzforgalmi jelzőszám: 10918001-00000005-12170002
mint Szállító (a továbbiakban: **Szállító**)

együttesen, mint Szerződő Felek (a továbbiakban: **Szerződő Felek**) között alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

Megrendelő, mint Ajánlatkérő 112/2012. K.É. számú részvételi felhívással a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény Harmadik Része szerinti hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos közbeszerzési eljárást indított. **Megrendelő** a közbeszerzési eljárásában benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, és döntését 2013. április 17. napján kihirdette. **Megrendelőnek** a közbeszerzési eljárásban hozott döntése szerint a nyertes ajánlattevő az Észak-pesti Szennyvíztisztító Telep számára szükséges iszapsűrítési eljáráshoz használt polielektrolit szállítása tárgyában **Szállító** lett.

1. A szerződés tárgya és mennyisége

1.1. Szállítási szerződés keretében a **Megrendelő** Észak-pesti Szennyvíztisztító Telepének szalagos sűrítőjében a kommunális iszapsűrítési eljáráshoz szükséges SNFH 537 típusú¹ 100%-os hatóanyag tartalmú por állagú 500 kg-os big-bag zsákos kiszerelésű polielektrolittal való folyamatos, a **Megrendelő** igénye szerinti ellátása maximum 60 tonna mennyiségben.

1.2. **Megrendelő** kiköti, **Szállító** pedig elfogadja, hogy a jelen szerződés 1.1 pontjában rögzített mennyiségtől **Megrendelő** -30%-ban eltérhet.

1.3. Jelen szerződés hatálya kiterjed a vegyszerellátás biztosítására, a vegyszerfelhasználás

¹ Ajánlattevő megajánlása szerint

optimalizálására, a **Megrendelő** telephelyén felmerülő polielektrolit alkalmazásával megoldható technológiai problémák teljes körű szaktanácsadására is, mint support tevékenység.

2. A szerződés időbeli hatálya

Jelen szerződés határozott idejű, időtartama: a szerződés aláírásának napjától 2014. 06. 27-ig terjedő időtartam.

3. A teljesítés feltételei

3.1. **Szállító** kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés tárgyát képező SNFH 537 típusú polielektrolit szállítását a **Megrendelő** által esetenként meghatározott mennyiségben és határidőben teljesíti. **Szállító** kizárólag olyan polielektrolitot szállíthat, melyek megfelelnek a termékleírás (1. számú melléklet) és a biztonságtechnikai adatlap (2. számú melléklet) által meghatározott minőségi paramétereknek.

3.2. Polielektrolit igény jelzése

A polielektrolit beszállítását **Megrendelő** nem egyszerre, hanem a felmerült igényei szerinti leírásokban kéri teljesíteni a szerződés időtartama alatt. **Megrendelő** minden szállítási igényéről megrendelést küld **Szállító** 3.13. pontban megjelölt elérhetőségei útján, amely tartalmazza a kért polielektrolit megnevezését, mennyiségét, a szállítási határidőt, a vételárat és a teljesítés helyét.

3.3. **Megrendelő** a polielektrolitot csak 500 kg-os big-bag zsákos kiszereelésben fogadja el.

3.4. A polielektrolit beszerzése és/vagy legyártása, **Megrendelő** telephelyére történő szállítása, átadása és lerakódása, a jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott műszaki paraméterekkel és mennyiségben **Szállító** feladata, annak költségei a **Szállító**t terhelik.

3.5. Szállítási határidő a **Megrendelő** által az eseti megrendeléseken jelzett időpont, de legfeljebb a megrendelés **Megrendelő** általi megküldésétől számított 3 munkanap.

3.6. A teljesítés bizonylatolása

Szállító minden szállítmányról köteles szállítólevelet kiállítani, amely tartalmazza a leszállított polielektrolit pontos megnevezését, mennyiségét, és egységárát. A szállítólevélen feltüntetett egységárnak egyeznie kell a megrendelésen szereplő egységárral, és a szerződés 4.1. pontjában szereplő egységárral. A szállítólevélen minden esetben hivatkozni kell a megrendelés számára.

3.7. **Szállító** minden egyes szállítmányhoz, a szállítmány átadásával egyidejűleg a polielektrolitra a **Szállító**/gyártó által kiállított minőségi tanúsítványt köteles bemutatni.

3.8. A polielektrolit átadása, átvétele

3.8.1. A mennyiségi teljesítést **Megrendelő** átvételre jogosult képviselője a szállítólevél lebélyegzésével és aláírásával igazolja. **Megrendelő** az átvétel során ellenőrzi a megrendelő és a szállítólevél adatainak egyezését (mennyiség, megnevezés, egységárak, beérkezési dátum, kiszereelés), a csomagolás eredetiségét és bontatlanságát, a minőségi tanúsítvány meglétét és tartalmát.

3.8.2. Nem megfelelés esetén **Megrendelő** megtagadhatja az átvételt és kérheti a polielektrolit visszaszállítását. A szállítólevél két példányát a **Szállító** **Megrendelő** részére

átadja.

3.9. **Szállító** tudomásul veszi, hogy az átvétel időigényes.

3.10. Az átvétel megtörténtével az átadott polielektrolit tekintetében a tulajdonjog és a kárveszély **Megrendelőre** száll át.

3.11. **A teljesítés helye és az átadás-átvétel rendjének időbeli feltételei:**

A teljesítés helye a **Megrendelő** 1044 Budapest, Tímár utca 1. szám alatt lévő Észak-pesti Szennyvíztisztító telepe.

3.12. **A teljesítés igazolása**

A teljesítés igazolására a **Megrendelő** mindenkor átvétellel megbízott munkavállalója jogosult.

3.13. **A szerződés alapján a Szerződő Felek nevében eljárni jogosult személyek**

Szerződő Felek megállapodnak, hogy a megrendeléssel, valamint az átadással/átvétellel kapcsolatban (különösen annak pontos helyére és idejére vonatkozóan), illetve a teljesítés kapcsán felmerült egyéb kérdésekben a következő személyek jogosultak eljárni:

Megrendelő részéről:

Munkavégzés szerint illetékes szervezeti egység:

Észak-pesti Szennyvíztisztító Osztály

Román Pál Osztályvezető

-kapcsolattartás, műszaki ellenőrzés

Tel.: 1/369-12-91

E-mail: romanp@fcsm.hu

Szállító részéről:

Közvetlen kapcsolat

Kriston Árpád műszaki igazgató

gyártás, felügyelet, szállítás

Tel.: 30/957-9354, Fax.:0634/311-864

Email:snfhongrie@snfhongrie.hu

illetve az általuk kijelölt személyek.

4. Szerződés értéke, Pénzügyi feltételek

4.1. Az iszapsűrítéshez szükséges SNFH 537 típusú polielektrolitnak a szerződés hatályba lépésekor érvényes egységára: 850 Ft/kg+Áfa

4.2. Az egységárak tartalmazzák az összes felmerülő költséget (beszerzéssel, gyártással, szállítással, átadással és lerakással kapcsolatos egyéb költségeket, a szaktanácsadás költségét, közvetítői költségeket, vám, jövedéki adó, egyéb adók, az esetleges kiegészítő/kisegítő berendezések helyszínre telepítésének és folyamatos üzemeltetésének költségeit, bizonymányi, egyéb jogszabályon alapuló hatósági és egyéb díjakat, illetékeket), de nem tartalmazzák az ÁFA-t.

4.3 **Szállító** a fentieken túl, további többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

4.4. Ármódosítás

Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésben rögzített egységár 2013. 12. 31. napjáig fix, ugyanakkor az EUR/HUF árfolyamváltozás miatt 2014. 01. 01-én felülvizsgálatra kerül. Amennyiben 2013. évben az EUR/HUF árfolyam éves átlaga a szerződéskötés napján érvényes MNB árfolyamhoz képest 2%-kal, vagy annál nagyobb mértékben csökken/nő, akkor **Szerződő Felek** az árakat a csökkenés/növekedés százalékos mértékével csökkentik/növelik. Az egységárak változását írásban kell kezdeményezni, és mindkét fél beleegyezésével kerülhet rá sor.

4.5. Számlakiállítás, fizetési ütemezés

4.5.1. **Megrendelő** tájékoztatja **Szállítót**, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

4.5.2. Alvállalkozó igénybevétele esetén **Szállító**, mint az alvállalkozó(k) felé kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000.-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.

4.5.3. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy **Megrendelő** részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a **Szállító** részéről, amennyiben **Szállító** nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózoói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a **Szállító** nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózoói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a **Megrendelő** a számla nettó értékét visszatartja.

4.5.4. A számlázás alapját az adott megrendelésre vonatkozó, **Megrendelő** átvételre jogosult munkatársa által aláírt szállítólevél képezi.

4.5.5. **Megrendelő** a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított 25. (huszötödik) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a **Szállító** jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

4.5.6. A leszállított termékekről **Szállító** havonta 1 számlát állít ki a tárgyhónapban igazolt teljesítésről a **Megrendelő** részére 2 példányban. A számla mellékletét képezi a tárgyhónapban leszállított és átvett polielektrolitról kiállított, és szerződésszerűen aláírt szállítólevelek.

4.5.7. **Szállító** a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés, illetve a Megrendelések, és szállítólevelek számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelésére (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.



4.5.8. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, valamint az adott teljesítéshez kapcsolódó számlán minden esetben a jelen szerződésben rögzített egységár (figyelemmel a 4.2. pontra is), és a teljesítésre vonatkozó megrendelő(k) szereplő ár szerepelhet.

4.5.9. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a **Szállítónak**, amely esetben **Megrendelő** nem eshet késedelembe.

4.5.10. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a **Megrendelő** képviselője által aláírt és lebélyegzett szállítólevél másolatát.

4.5.11. **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy nem tekintik jelen szerződés módosításának, amennyiben a szerződés időtartama alatt a **Megrendelő** pénzforgalmi szolgáltatójának személyében – és ebből következően pénzforgalmi számlaszámában – változás áll be.

5. Felek jogai és kötelezettségei

5.1. Megrendelő jogai és kötelezettségei

5.1.1. **Megrendelő** vállalja, hogy a szerződésszerű teljesítéshez szükséges információkat és egyéb adatokat **Szállító** alkalmazottainak rendelkezésére bocsátja, a polielektrolit felhasználás értékeléséhez szükséges minden információt, a felmerülő problémák megoldásához minden elvárható segítséget megad.

5.1.2. **Megrendelő** köteles írásban, a megrendelés megküldésével értesíteni a **Szállítót** az esedékes szállításról legkésőbb az előírt teljesítési határidőt megelőző 3 munkanapon belül.

5.1.3. **Megrendelő** gondoskodik arról, hogy a megrendelésen meghatározott helyen mindig legyen a polielektrolit átvételére jogosult személy, aki az átvétel megtörténtét igazolja.

5.1.4. **Megrendelő** jogosult a fajlagos felhasználás ellenőrzésére.

5.1.5. **Megrendelő** lehetőséget biztosít **Szállító** képviselőinek a helyszíni laboratóriumi tesztek és üzemi kísérletek folytatására, azok elvégzéséhez szakmai segítséget nyújt.

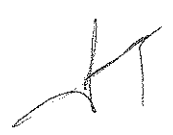
5.2. Szállító jogai és kötelezettségei

5.2.1. **Szállító** vállalja, hogy a szerződés hatályba lépésének napjától kész és képes a szerződés szerint a polielektrolit szállítására és lerakására, a szerződésben meghatározott feltételek szerint. **Szállító** haladéktalanul közöl **Megrendelővel** minden olyan körülményt, amely jelen szerződés teljesítését, eredményét, illetve a teljesítési határidőket érinti vagy befolyásolja.

5.2.2. **Szállító** szavatol azért, hogy a leszállított termékek alkalmasak a rendeltetés- és szerződésszerű használatra, úgyszintén azért is, hogy harmadik személynek nincs olyan joga a szerződés tárgyára, amely a **Megrendelő** tulajdonszerzését korlátozná, vagy akadályozná.

5.2.3. **Szállító** az írásos értesítést követően, de legalább a szállítást megelőző 2 munkanapon belül köteles írásban visszaigazolni a teljesíthetőséget **Megrendelő** részére.

5.2.4. **Szállító** köteles a szállítandó termékeket készletezni olyan módon, hogy a 3.5. pontban előírt szállítási határidőt teljesíteni tudja.



Fel

5.2.5. **Szállító** a szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítése érdekében a Kbt.-ben rögzített szabályok betartásával alvállalkozót vehet igénybe.

5.2.6. **Szállító** köteles a **Megrendelőnek** a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a **Megrendelő** által – a megelőző közbeszerzési eljárásban – előírt Kbt. szerinti kizáró okok hatálya alatt. **Szállító** tudomásul veszi, hogy az alvállalkozó(k) személyében bekövetkező változásokra kizárólag a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek betartásával van lehetőség

5.2.7. **Szállító** a jogszerűen igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogszerűtlen módon igénybe vett alvállalkozó esetén **Szállító** felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

5.2.8. **Szállító** köteles a **Megrendelőt** minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a **Szállító** felelősséggel tartozik.

5.2.9. **Szállító** kötelezettséget vállal arra, hogy a **Megrendelőt** haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.

5.2.10. **Szállító** vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a **Szállító** adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

5.2.11. **Szállító** vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a **Megrendelő** számára megismerhetővé teszi és a jelen szerződés 7.4. pontjában meghatározott ügyletekről a **Megrendelőt** haladéktalanul értesíti.

5.2.12. **Szállító** ugyancsak köteles a **Megrendelőt** értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a fentiekén túl a jelen szerződés teljesítését, illetve hatályvesztését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. A **Szállító** felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

5.2.13. **Szállító** köteles betartani a vonatkozó munka-, baleset- és tűzvédelmi szabályokat, illetve a **Megrendelőnél** érvényben lévő rendszeti és egyéb belső szabályokat.

5.2.14. **Szállító** tudomásul veszi, hogy a **Megrendelő** teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2009 minőségbiztosítási, és a MEBIR (MSZ 28001-OHSAS 18001) Munkahelyi Egészségvédelmi és Biztonsági Rendszer. illetve az Észak-pesti Szennyvíztisztító telep vonatkozásában az MSZ EN ISO 14001:2005 környezetközpontú irányítási rendszer. Tevékenysége során köteles betartani az ezen irányítási rendszerek által megfogalmazott elvárásokat.

5.2.15. A **Szállító** által garantált fajlagos polielektrolit felhasználásnak ($PS^2 = 2,64 \text{ kg/t}$ iszap szárazanyag) a szerződés időtartama alatt a folyamatirányítás adatai alapján számolva havi átlag tekintetében kell megfelelni.

5.2.16. Amennyiben a kevert iszap minősége megváltozna, **Szállító** köteles ismételt

² PS= Ajánlattevő által a végső ajánlatban garantált minőségi paraméter

vizsgálatokat végezni, és a szállított polielektrolit típusát az eredmények függvényében megváltoztatni. Az új típusú polielektrolitot **Szállítónak** változatlan áron kell szállítania.

5.2.16.1. Új típusú polielektrolit szállítása esetén a **Szállítónak** 5 napos mérési eredménysorral (nem számolva az üzemzavar okozta eltéréseket) bizonyítania kell, az általa beszállított polielektrolit megfelelőségét, illetve a jelen szerződésben vállalt műszaki paramétereket³. A mérési eredményekről jegyzőkönyv készül.

5.2.16.2. Amennyiben a Szállító az 5 napos mérési eredménysorral nem tudja bizonyítani az új típusú polielektrolit megfelelőségét (nem számolva az üzemzavar okozta eltéréseket), Szerződő Felek külső, független szakértő segítségét veszik igénybe, a fajlagos fogyasztás meghatározása érdekében.

5.2.17. Üzemzavarnak minősül a Szállító tevékenységén kívül álló okból a Megrendelőnél bekövetkezett gépészeti eredetű műszaki problémákon kívül az is, ha a sűrítendő kevertiszap szárazanyag tartalma⁴ 2-4% közötti érték alatti, illetőleg afölötti értéket mutat.

5.2.18. A fajlagos polielektrolit felhasználás havi átlagban (naptári hónap) nem lehet magasabb a jelen szerződés 5.2.15. pontjában meghatározott értéknél. Amennyiben mégis a pályázat során elért érték fölé kerül a fajlagos polielektrolit fogyasztás havi átlaga, (naptári hónap) a szükséges többlet polielektrolit mennyiséget **Szállítónak** térítésmentesen kell biztosítania. (Nem számolva az üzemzavar okozta eltérésekkel) Az iszap szárazanyag mennyisége a kevert iszap mennyisége és szárazanyag tartalma alapján kerül megállapításra.

5.2.19. A sűrített iszap szárazanyag tartalmát **Megrendelő** munkatársai naponta 2x méri automata mérőműszerekkel, továbbá minimum heti egy alkalommal a helyi laboratóriumban. A mintavételi pontok helye megegyezik a tesztidőszak alatti mintavételi hellyel.

5.2.20. Megrendelő a mérési eredményekről a Szállítót, a Szállító erre irányuló megkeresése esetén tájékoztatja. A Szállító részéről a megkeresés történhet írásban vagy faxon a 3.13. pontban meghatározott kapcsolattartási ponton keresztül.

5.2.21. **Szállító** előzetesen kijelölt szakértője a szerződés hatály alatt jogosult a telepre belépni előre egyeztetett időpontban, és a sűrítési technológiát, mintavételezést, illetve a mintafeldolgozást ellenőrizni. Amennyiben Szállító az előre egyeztetett időpontban nem jelenik meg, akkor elfogadja a telep által elvégzett mintavételezést, illetve a mintafeldolgozást. Amennyiben a **Szállító** az előre egyeztetett időpontban megjelent a mintavételezésnél, ugyanakkor nem fogadja el a **Megrendelő** által végzett méréseket, a **Megrendelő** csak szennyvíziszap mérésére akkreditált laboratórium által felmutatott mérést és mintavételezést tud elfogadni, melynek költségei a **Szállítót** terhelik. Amennyiben a két eredmény között (Megrendelő akkreditált laboratóriuma által mért, illetőleg a Szállító által felkért laboratórium által mért) eltérés van, Szerződő Felek megállapodnak, hogy egy harmadik független szennyvíziszap mérésére akkreditált laboratóriumot kérnek fel a mérés elvégzésére. A független laboratórium vizsgálatának költségei Szállítót terhelik.⁵

5.2.22. Szállító előzetesen kijelölt szakértője a telep technológiai beállításait nem változtathatja meg, mindennemű változtatás csak a telepvezető vagy helyettesének utasítására és beleegyezésével történhet.

³ A sűrített iszap szárazanyagtartalmának 5-7% közötti értéke, valamint a fajlagos polielektrolit felhasználásnak a jelen szerződés 5.2.15. pontban megadott PS 2,64 kg/ tonna értéke

⁴ Sűrítendő kevertiszap szárazanyag tartalma 2-4% közötti érték

⁵ Megrendelő a felkért akkreditált laboratórium által mért eredményeket csak akkor fogadja el, amennyiben a vitatott mintával azonos mintából azonos időpontban történt a mintavételezés.

5.2.23. **Szállító** köteles a **Megrendelőt** minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Szállító felelősséggel tartozik.

5.2.24. **Szállító** kötelezettséget vállal arra, hogy a **Megrendelőt** haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.

5.2.25. **Szállító** ugyancsak köteles a **Megrendelőt** értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a jelen szerződés teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. A **Szállító** felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

5.2.26. Új típusú polielektrolit szállítása esetén **Szállító** vállalja, hogy legkésőbb az első szállításhoz mellékeli a polielektrolit biztonságtechnikai adatlapját.

6. Szerződésszegés és következményeik

6.1. **Megrendelő** fenntartja a jogot, hogy a jelen pontban és alpontjaiban meghatározott szerződésszegés(ek) esetén, az ott rögzített kötbérigény(ek)en túl, azok összegét meghaladó kárát, valamint a szerződésszegés(ek)ből eredő egyéb jogait érvényesítse.

6.2. **Megrendelő** kötbérigényét írásban köteles közölni **Szállítóval**, megjelölve annak jogalapját és összegét.

6.3. Szállító késedelme esetén

6.3.1. **Szállító** késedelemben esik amennyiben a **Megrendelő** által esetenként meghatározott és a megrendelésben feltüntetett határidőig az érintett polielektrolitot nem szállítja le.

6.3.2. A szerződés késedelmes teljesítése esetén a kötbér mértéke késedelmes naponként a késedelmesen szállított polielektrolit nettó értékének 1%-a, de legfeljebb az adott megrendelés teljes nettó összegének 10%-a.

6.3.3. **Szállító** késedelmes teljesítése esetén **Megrendelő** kötbér iránti igényét akkor is jogosult érvényesíteni, ha a késedelemből kára nem keletkezett. A késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti **Szállítót** a teljesítési kötelezettség alól.

6.4. Megrendelő késedelme esetén

6.4.1. **Megrendelő** késedelemben esik, ha a jelen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének határidőre nem tesz eleget, feltéve hogy a szállító a számlát jelen szerződés 4. pontjának megfelelően állította ki. **Megrendelő** késedelmes teljesítése esetén **Szállítót** késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 301/A. §-ában meghatározott mérték, a késedelmes teljesítésre vonatkozóan.

6.4.2. A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla ÁFA nélküli értéke.

6.4.3. **Szállító** késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni **Megrendelővel**, megjelölve annak jogalapját, és összegét.

6.4.4. **Szerződő Felek** kijelentik, hogy **Megrendelőnek** az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § alkalmazásából eredő esetleges fizetési késedelme nem minősül szerződésszegésnek.

6.5. Hibás teljesítés

6.5.1. **Szállítónak** a jelen szerződésben és a termékleírásban meghatározott (1. számú melléklet), valamint **Megrendelő** által elfogadott paraméterek szerinti teljesítést kell biztosítania, különös tekintettel a polielektrolit minőségére és az átvételi előírásokra, ettől eltérő teljesítés hibás teljesítésnek minősül.

6.5.2. Hibás teljesítésnek minősül, ha a **Szállító** fajlagos polielektrolit fogyasztása a jelen szerződés 5.2.15. pontjában meghatározott mértéket 10%-al vagy a fölötti mértékben meghalad havi átlagban minimum 1 naptári hónapon keresztül. (Nem számolva az üzemzavar okozta eltéréseket.)

6.5.3. Hibás teljesítés esetén a **Szállító** a polielektrolit azonnali kicserélésére vállal kötelezettséget. A további szabályokat illetően a Ptk. hibás teljesítésre vonatkozó rendelkezései az irányadók.

6.5.4. A **Szállítónak** felróható hibás teljesítés esetén a kötbér összege a hibás teljesítéssel érintett megrendelés teljes nettó összegének 10%-a.

6.5.5. A **Szállító** kötbérfizetési kötelezettsége nem mentesíti a **Szállítót** a 6.5.3. pontban meghatározott cserekötelezettsége alól.

6.5.6. Amennyiben a hibás teljesítés miatt **Megrendelőnek** kártérítési igénye jelentkezik, **Szállító** köteles a kötbért meghaladó kárt **Megrendelőnek** megfizetni. A teljes kár megfizetése esetén **Megrendelő** hibás teljesítési kötbért nem követelhet.

6.6. Meghiúsulás

Szállító kötbér fizetésére köteles, amennyiben neki felróható okból nem teljesít. Nem teljesítés esetén a kötbér összege a szerződés nemteljesítéssel érintett része nettó értékének 10%-a.

7. Szerződés módosítása, megszűnése

7.1. A szerződés módosítása, megszűnése közös megegyezéssel

7.1.1. **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy jelen szerződést csak a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) 132. § alapján, közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.

7.1.2. **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy jelen szerződés – a 7.2., 7.3., és 7.4. pontban rögzítettek kivételével – csak közös megegyezéssel szüntethető meg, amelyet előzetes egyeztetésnek kell megelőznie.

7.2. Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás

7.2.1. **Szerződő Felek** a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag a másik fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel azonnali hatállyal. A felmondást a másik **Szerződő Féllel** írásban tértivevényes levélben kell közölni.

7.3. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:



Szállító részéről:

7.3.1. **Szállító** nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti **Megrendelő** jó hírnevét.

7.3.2. Jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit **Megrendelő** írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti és **Megrendelőnek** a további teljesítés nem áll érdekében;

7.3.3. **Szállító** 10 (tíz) munkanapot meghaladó késedelme;

7.3.4. A szállítás nem az előírt feltételek szerinti, ismételten hibás teljesítése esetén;

7.3.5. A szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételten, vagy súlyosan megszegi;

7.3.6. **Szállító** fizetése képtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek.

Megrendelő részéről:

7.3.7. A benyújtott számlák kiegyenlítésével 30 naptári napot meghaladóan, külön indoklás nélkül késedelemben esik, és tartozását a **Szállító** írásbeli felszólítását követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy a **Szállító** a számlát a 4.5. pontnak megfelelően nyújtotta be.

7.4. A Kbt. 125. § (5) bekezdése szerinti felmondás

7.4.1. **Megrendelő** jogosult és egyben köteles jelen szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha a következő feltételek bármelyike bekövetkezik:

7.4.1.1. A **Szállítóban** közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

7.4.1.2. A **Szállító** közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

8. Szerződéses dokumentumok

8.1. **Szállító** a szerződéshez csak és kizárólag a **Megrendelő** által (esetlegesen) előírt vagy a **Szerződő Felek** által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két **Szerződő Fél** cégszerűen aláírja és minden oldalát szignálja.

1. számú melléklet: Termékleírás
2. számú melléklet: Biztonságtechnikai adatlap
3. számú melléklet: Üzemadatok és mérési eredmények napi jegyzőkönyve
4. számú melléklet: Iszapsűrités összegzés jegyzőkönyv

9. Egyéb rendelkezések



9.1. **Szerződő Felek** kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. **Szerződő Felek** rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik **Szerződő Fél** részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó **Szerződő Fél** teljes körű felelősséggel tartozik.

9.2. **Szerződő Felek** kölcsönösen kijelentik, hogy ellenük csőd- vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban.

9.3. **Szerződő Felek** kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására. Kivételt képez ez alól azaz eset, amikor valamelyik **Szerződő Fél** jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

9.4. **Szerződő Felek** kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

9.5. **Szerződő Felek** a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. **Szerződő Felek** kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni, és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

9.6. **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy az esetleges vitáikat tárgyalásos úton megkísérik rendezni és csak ennek megghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

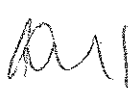
9.7. **Szerződő Feleknek** a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. előírásait, továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk.

Szerződő Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságok birtokában, cégszerűen írták alá, és minden oldalt szignáltak.

Jelen szerződés 5 eredeti példányban készült.

Budapest, 2013. április 30.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

 1/2 

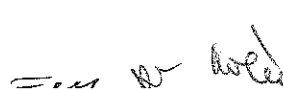
Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
Dr. Medovarszki Éva Megrendelő
ált. vezérigazgató-h. osztályvezető

SNF-Hongrie Kft.

20x5 Lörökbálint,
3536/4 hrsz. Pf.:60

SNF-Hongrie Kft.
Szállító

- Melléklet:
1. Termékleírás
 2. Biztonságtechnikai adatlap
 3. Üzemadatok és mérési eredmények napi jegyzőkönyv
 4. Iszapsűrítés összegzés jegyzőkönyv





MŰSZAKI ADATLAP a Biztonsági Adatlaphoz

A kiállítás kelte: 2013.02.12

A felülvizsgálat időpontja: 2013.01.04

1. A vegyi anyag kereskedelmi elnevezése: **SNFH 537**
2. A vegyi anyag megnevezése: vízben oldódó kationos polielektrolit.
Az FO 4000 gyári elnevezésű polielektrolit család tagja.
3. Külső megjelenés : Fehér színű granulátum
4. Felületi töltés jellege : Kationos
5. Felületi töltés erőssége : Erős
6. Molekulasúly : Közepes
7. Szemcseméret (mm) : 1 - 1,25
8. Látszólagos sűrűség : 0,85
9. Ajánlott oldatkonzentráció (g/l) : 4
10. Maximális oldatkonzentráció (g/l) : 10
11. Oldási idő (perc) (5 g/l, 25 C°-on) : 60
12. Az oldat stabilitása (nap) : 1
13. Tárolási hőmérséklet (C°) : 5-35
14. Eltarthatósági idő (hónap) (Amennyiben a termék
5 C°-30 C° között stabil hőmérsékletet biztosító épü-
letben, bontatlan csomagolásban van tárolva). : 12
15. Kiszerezés:
Műanyag zsákban kg : 25
Műanyag konténerben : 500 / 750
Más kiszerezésben : Kívánság szerint

A termék erősen nedvszívó hatású, ezért a megbontott csomagolást légmentesen kell visszazárni!

SNFH 537 Műszaki Adatlap (Lásd az SNFH 537 Biztonsági Adatlapot is!)



BIZTONSÁGI ADATLAP

Kiállítás kelte: 2013.02.12

1. A VEGYI ANYAG NEVE: SNF Floerger **FO 4000** POLIELEKTROLIT
CSALÁD, AMELYNEK TAGJAI A KÖVETKEZŐK:

[illegible]

BIZTONSÁGI ADATLAP

(REACH formátum szempontjai szerint)

Felülvizsgálat kelte: 2013.01.04

Kinyomtatás kelte: 2013.02.12

**1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS
AZONOSÍTÁSA****1.1. Az anyag azonosító**

SNFH 537

1.2. A termék felhasználása:ipari felhasználásra szánt flokkuláló
vegyszer.**1.3.1. A gyártó cég neve:**SNF S.A.S
ZAC de Milieux
42163 ANDREZIEUX CEDEX, FRANCE
Telefon: 33.(0).477.36.86.00.
Fax : 33.(0).477.36.86.96.
e-mail: info@snf.fr
web : www.snf-group.com**1.3.2. Az importáló és belföldi
forgalmazó cég neve:**SNF-HONGRIE KFT.
2045 Törökbálint, 3336/4 hrsz.
Telefon. (34) 512-465
Fax N°: (34) 311-864
e-mail: snfhongrie@snfhongrie.hu
web : www.snf-group.comAz SNF Hongrie Kft. OMÜI Országos
Forgalmazási Engedély száma: KBI/23/98**1.4. Sürgősségi telefon:**Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató
Szolgálat
Tel. (80) 201-199**2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA**

A 44/2000 (XII. 27) EüM rendelet alapján, nem minősül veszélyes készítménynek.

Felületekre jutva, a nedves por és az oldata, a felületeket rendkívül síkossá teszi.

3. ÖSSZETÉTEL / AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

SNFH 537 Biztonsági Adatlap (Lásd a vonatkozó Műszaki Adatlapot is!)

2. oldal

2013.02.11.

Hatóanyag kémiai összetétele: $(C_8H_{16}NO_2.C_3H_5NO.CL) \times$
 por alakú vízben oldható kationos poliacrylamid
CAS szám: 69418-26-4
EINECS szám: „EINECS” besorolásra nem kötelezett termék.
Hatóanyag tartalom: 100 %
Szabad monomer tartalom: kevesebb mint 1000 ppm (0,1 %)
Egyéb veszélyes szennyező anyag: 0 %

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Belélegzés: A személyt friss levegőre kell vinni.

Érintkezés a bőrrel: Elővigyázatosságból lemosni vízzel és szappannal.
 Maradó bőr-érzékenység esetén orvossal konzultálni.

Szemmel való érintkezés: Bőséges vízzel kiöblíteni a szemből.
 Maradó érzékenység esetén orvossal konzultálni.

Felszívódás: Hasonló termékekkel végzett kísérletek által bizonyított, hogy a termék nem toxikus.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

Megfelelő tűzoltási eszközök és módszerek: víz, porlasztott víz, hab CO₂, száraz homok.

Elővigyázatossági rendszabályok tűz esetén: a vizes por, és oldat rendkívül síkossá teszi a felületeket.

A tűzoltószemélyzet számára szükséges speciális felszerelés: nem igényel speciális felszerelést.

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

Egyéni óvintézkedések: nem igényel egyéni óvintézkedést.

Környezetvédelmi óvintézkedések: rendeltetésszerű használat esetén nem környezetszennyező, de közvetlenül élő vízbe önteni tilos!

Tisztítási módszer: nem szabad vízszugárral locsolni a kiömlött port.

Lapáttal (seprővel) v. porszívóval kell azt összeszedni.

Összelapátolás után, a nyomokban ottmaradt port vízsugárral már le lehet mosni.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1.Kezelés: A bőrrel való érintkezés és a szembe való jutást kerülni kell!
A porképződés minden formáját kerülni kell. Az esetleg képződött port nem ajánlatos beszívni.
Munkaszünetben és a munkavégeztével kézmosás ajánlott.

7.2.Tárolás: Hűvös, száraz helyen tárolandó (0-35C°)

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

**8.1.Expozíciós
határértékek:**

Nincs.

**8.2. Az expozíció
ellenőrzése:**

Nem szükséges.

**8.2.1.Foglalkozási expozíció
ellenőrzése:**

Nincsenek speciális intézkedések előírva, feltéve ha a terméket az általános higiéniai és biztonsági előírásoknak megfelelően kezelik.
Megfelelő szellőztetésről kell gondoskodni, különösen zárt térben.

**Szükséges műszaki
intézkedések:**

Porzás esetén helyi szellőztetés,
porzás hiányában elégséges a természetes szellőzés.

Egyéni védőfelszerelés:

- Légzésvédelem:

Abban az esetben ha a porkoncentráció túlhaladja a 10 mg/m³-t, porvédő álarc használata ajánlott.

- Kézvédelem:

Gumikesztyű használata ajánlott.

- Szemvédelem:

Oldalsó védelemmel ellátott védőszemüveg használata ajánlott, kontaktlencse viselése mellőzendő!

- Bőr és testvédelem:

Védőkötény v. védőruházat viselése ajánlott a szerrel v. oldatával való sorozatos érintkezés esetén.

- Higiéniai előírások:** Kézmosás a szerrel való munka, és a műszak befejezése után.
A szer szállítását és kezelését az általános ipari higiénia, és a jelen biztonsági előírásoknak megfelelően kell végezni.
- 8.2.2.A környezeti expozíció ellenőrzése:** Előírászerű felhasználás esetén nem indokolt.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1.Általános információk:

- Külső megjelenés:** Granulátum.
- Szín:** Fehér.
- Szag:** Szagtalan.
- pH:** 2,5-4,5; 5 g/l-es koncentráció esetén. Különleges értékek esetén lásd műszaki adatlapot.

9.2.Az egészségre, biztonságra és környezetre vonatkozó lényeges információk:

- Olvadáspont: (C°):** Nem értelmezhető.
- Lobbanáspont: (C°):** Nem értelmezhető.
- Öngyulladási pont (C°):** Nem értelmezhető.
- Gőznyomás (mm Hg):** Nem értelmezhető.
- Térfogatsúly:** Lásd a konkrét termékre vonatkozó műszaki adatlapot.
- Vízben oldhatóság:** Lásd a konkrét termékre vonatkozó műszaki adatlapot.
- Viszkozitás (mPa s):** Lásd a konkrét termékre vonatkozó műszaki adatlapot.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

- Stabilitás:** A termék kémiaiilag stabil, nem áll fenn veszélyes polimerizáció eshetősége.

- 10.1.Kerülendő körülmények:** Extrém hőmérsékletek kerülendők

- 10.2.Kerülendő anyagok:** Oxidáló anyagokkal való érintkezés hőtermelő reakciót idézhet elő.

10.3. Veszélyes**bomlástermékek:**

Égés hatására az alábbi veszélyes anyagok szabadulnak fel: klórhidroxid gáz, nitrogéndioxid (Nox), szénmonoxid.

11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK**11.1. Közvetlen mérgezés:**

- **Szájon át:** LD 50 / szájon át / patkányon
> 5000 mg/kg
- **Bőrön át:** Nyulakon végzett kísérletekkel bizonyított, hogy a termék bőrön át még erős dózisban adagolva sem mérgező.
- **Belégzés:** A termék belélegezve nem mérgező.

11.2. Irritációs hatás:

- **Bőrön át:** Draize technikával nyulakon végzett kísérletek bebizonyították, hogy a termék nem irritáló hatású a bőrre nézve.
- **Szemen át:** A Draize technikával végzett tesztek bebizonyították, hogy a termék nem irritálja különösképpen a száru és a szivárványhártyát, de a kötőhártyára enyhe és múló hatású izgatást fejt ki, hasonlóan más porszerű anyagokhoz.
- **Érzékenység:** Tengerimalacokon végzett kísérletek bizonyítják, hogy a termék nem okoz érzékenységet (allergiát).
- **Krónikus mérgezés:** Két éven át patkányba történt bejuttatás nem volt hatással az állat egészségi állapotára.
Egy éven át a kutyába való bejuttatás nem volt hatással az állat egészségi állapotára.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**12.1. Ökotoxicitás**

A vízi környezetre való mérgező hatás nagyon minimális, a vízben oldott állapotban jelen lévő szerves szén miatt. Az Amerikai Környezetvédelmi Minisztérium által elismert (US EPA "Dirty Water" test) teszt eredményei bizonyítják, hogy a természetes vizekben lévő lebegő anyagok és oldott szerves anyagok (mint pl. humuszsav és más organikus savak) irreverzibilis adszorpciója miatt a mérgező hatás tizedére csökken.

12.2. Stabilitás a környezetben

A termék természetes vízi környezetben - az ott jelenlévő lebegő és oldott anyagok adszorpciója miatt - gyorsan megsemmisül.

Bioakkumuláció: A termék nem hajlamos bioakkumulációra.

Stabilitás és lebomlás: Nincs rá adat.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Maradék / nem felhasznált termék: A maradék anyagot az eredeti felhasználási célnak megfelelően oldatba kell vinni és esetleg más felhasználási helyen felhasználni.

Csomagolóanyag: A csomagolóanyagot vízzel kell kimosni, és a mosóvizet felhasználni oldatkészítéshez. Ezután a csomagolóanyag szemétre szállítható vagy elégethető.

14. A SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

A szállításra vonatkozó törvények alapján, ezen termék nem minősül veszélyes terméknek.

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

Az érvényben lévő nemzeti és európai törvények értelmében, ez a termék, nem minősül veszélyes terméknek és ezért nem igényel a veszélyes anyagokra előírt címkézést.

Hatósági jogállás:

EINECS (Európa): A polimer megfelel a 67/548/CEE UTASÍTÁS 7. sz. ajánlásának. Valamennyi alap és adalékanyag szerepel az EINECS felsorolásában.

TSCA (USA) : A termék megfelel a TSCA előírásainak.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Rendeltetésszerű felhasználási területek:

Olajipar területén:

- Fűrófolyadékok radiológiai tulajdonságainak befolyásolása.
- Fűróiszap víztelenítése.

- Olajos víz fázisszétválasztása.

Papír és cellulózipar területén:

- Retenció és töltésbeállítás.
- Technológiai rostvisszanyerés, és papíripari szennyvíz tisztítása.

Kommunális és ipari szennyvízkezelés:

- Kommunális és ipari szennyvizek kondicionálása (ülededés, -szétválás gyorsítása, flotálás).
- Kommunális és ipari szennyvizek kezelése során keletkező iszapok kondicionálása fázisszétválasztás céljából. (Pl. víztelenítés).

Ásványbányászat és ásványelőkészítés:

- A feldolgozás során keletkező zagyok ill. iszapok kondicionálása dúsítás céljából (üledítés, flotálás).
- Ásványkoncentrátumok fázisszétválasztásának (pl. víztelenítés) elősegítése.

Ezen Biztonsági Adatlap az alábbi jogszabályok figyelembevételével készült:

- EU (EC) N° 1907 / 2006
- ISO 11014 – 1 Biztonsági Adatlap vegyipari termékek részére.

Valamint:

- A 2000. évi XXV. Törvény a Kémiai Biztonságról
- 44/2000.(XII.27.) EüM rendelet
- 26/2007.(VI.7.) EüM rendelet

Ügyintéző a gyártónál:

Termékismertető és Kereskedelmi Osztály
Tel: +33-477.36.86.89

**Ügyintéző az importálónál
és forgalmazónál:**

Liebl Alfrédné
SNF-HONGRIE Kft.
Kereskedelmi Osztály
Tel: 36-34-512-465

A jelen Biztonsági Adatlapon közölt adatok annak kiállítása pillanatában, birtokunkban lévő információkat tartalmazzák. Ezek az információk csak tájékoztató jellegűek abból a célból, hogy a szállítási, gyártási, tárolási, elosztási, alkalmazási és megsemmisítési feladatok megfelelő biztonsági körülmények között legyenek elvégezhetők. A közölt információk nem értelmezhetők garanciális értékeknek, vagy minőségi bizonyítványnak.

Ezek az információk, csakis a megnevezett termékre vonatkoznak, - kivéve más, ettől eltérő utalást. Valamint, nem vonatkoztathatók, a megnevezett termék felhasználásával készült, keverékekre sem.

Törökbálint, 2013.02.12

SNF-Hongrie Kft.

20-05 107 OKbalint,
3336/4 hrsz. Pf.:50

SNF-HONGRIE Kft.

SNFH 537 Biztonsági Adatlap (Lásd a vonatkozó Műszaki Adatlapot is!)

8. oldal

2013.02.11.

Mérési jegyzőkönyv - üzemadatok és mérési eredmények napi jegyzőkönyve

Dátum: 2013 év február hónap 26-27 napja

Ajánlattevő: SNF-Hongrie Kft.

I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.
Időpont (óra:perc)	Polimer típusa	Fajlagos polielektrolit fogyasztás (kg/tonna iszap szárazanyag)	Feladott iszap mennyisége (m ³ /óra)	Szalagsebesség (%)	Kevert iszap szárazanyag-tartalom (%)	Sűrített iszap szárazanyag- tartalom (%)
16:00	SNFH 537	2,40	40	70	3,68	5,18
20:00	SNFH 537	2,40	40	70	3,43	4,97
24:00	SNFH 537	2,40	40	70	3,30	4,53
04:00	SNFH 537	2,40	40	70	3,66	5,43
08:00	SNFH 537	3,00	40	70	3,39	5,96
12:00	SNFH 537	2,90	40	70	3,26	6,26

Fajlagos polielektrolit fogyasztás időarányosan súlyozott átlaga (PS-kg/tonna iszap szárazanyag) ¹	2,58	Sűrített iszap időarányosan súlyozott átlaga (%) ²	5,39
---	------	---	------

.....

FCSM Zrt.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

6/2

.....

Ajánlattevő

SNF-Hongrie Kft.

2046 Törökbálint,
3336/4 hrsz. Pf.:50

¹ A III. oszlopban található értékek időarányosan súlyozott átlaga

² A VII. oszlopban található értékek időarányosan súlyozott átlaga

Mérési jegyzőkönyv - üzemadatok és mérési eredmények napi jegyzőkönyve

Dátum: 2013 év február hónap 27-28 napja

Ajánlattevő: SNF-Hongrie Kft.

I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.
Időpont (óra:perc)	Polimer típusa	Fajlagos polielektrolit fogyasztás (kg/tonna iszap szárazanyag)	Feladott iszap mennyisége (m ³ /óra)	Szalagsebesség (%)	Kevert iszap szárazanyag-tartalom (%)	Sűrített iszap szárazanyag- tartalom (%)
16:00	SNFH 537	2,70	40	70	3,31	6,09
20:00	SNFH 537	2,60	40	70	2,10	4,93
24:00	SNFH 537	2,60	40	70	3,16	4,28
04:00	SNFH 537	2,60	40	70	3,31	5,42
08:00	SNFH 537	3,00	40	70	3,62	5,72
12:00	SNFH 537	2,90	40	70	3,65	5,82

Fajlagos polielektrolit fogyasztás időarányosan súlyozott átlaga (PS-kg/tonna iszap szárazanyag) ¹	2,73	Sűrített iszap időarányosan súlyozott átlaga (%) ²	5,38
---	------	---	------

.....

FCSM Zrt.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

6/2

.....

Ajánlattevő

SNF-Hongrie Kft.

2045 Törökbálint,
3336/4 hrsz. Pf.:50

¹ A III. oszlopban található értékek időarányosan súlyozott átlaga

² A VII. oszlopban található értékek időarányosan súlyozott átlaga

Mérési jegyzőkönyv - üzemadatok és mérési eredmények napi jegyzőkönyve

Dátum: 2013. év február/marchius. hónap 28-01 napja

Ajánlattevő: SNF-Hongrie Kft.

I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.
Időpont (óra:perc)	Polimer típusa	Fajlagos polielektrolit fogyasztás (kg/tonna iszap szárazanyag)	Feladott iszap mennyisége (m ³ /óra)	Szalagsebesség (%)	Kevert iszap szárazanyag-tartalom (%)	Sűrített iszap szárazanyag- tartalom (%)
16:00	SNF H 537	2,70	40	70	3,21	6,97
20:00	SNF H 537	2,60	40	70	3,16	5,51
24:00	SNF H 537	2,60	40	70	2,98	5,93
04:00	SNF H 537	2,60	40	70	3,15	5,96
08:00	SNF H 537	2,60	40	70	3,19	5,45
12:00	SNF H 537	2,60	40	70	3,76	5,96

Fajlagos polielektrolit fogyasztás időarányosan súlyozott átlaga (PS-kg/tonna iszap szárazanyag) ¹	2,62	Sűrített iszap időarányosan súlyozott átlaga (%) ²	5,96
---	------	---	------

.....
FCSM Zrt.
Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
6/2

.....
Ajánlattevő

SNF-Hongrie Kft.
2045 Törökbálint,
3336/4 hrsz. Pf.:50

¹ A III. oszlopban található értékek időarányosan súlyozott átlaga
² A VII. oszlopban található értékek időarányosan súlyozott átlaga

ISZAPSÚRÍTÉS ÖSSZEGZÉS JEGYZŐKÖNYV¹

Ajánlattevő neve: SNF-Hongrie Kft.

Ajánlattevő székhelye: 2045 Törökbálint, 3336/4. hrsz

Készült: 2013. év március hónap 1. napja

Alkalmazott polielektrolit típusa: SNFH 537

A	B	C	D
	Éles kísérlet időpontjai (ajánlattevő által legjobbnak ítélt 3 nap) ²	Sűrített iszap időarányosan súlyozott átlaga ³ [%]	Fajlagos polielektrolit fogyasztás időarányosan súlyozott átlaga ⁴ [kg/t iszap szárazanyag]
1. nap	2013. február 26-27.	5,89	2,58
2. nap	2013. február 27-28.	5,38	2,73
3. nap	2013. február 28 - március 1.	5,96	2,62

Átlag ⁵ :	2,64
----------------------	------

.....
FCSM Zrt.
Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
6/2

.....
Ajánlattevő

SNF-Hongrie Kft.
2045 Törökbálint,
3336/4 hrsz. Pf.:50

¹ Az iszapsűrítés összegzés jegyzőkönyv az éles kísérlet időszakára vonatkozóan kerül kitöltésre

² Üzemadatok és mérési eredmények napi jegyzőkönyve felvételének dátuma

³ Üzemadatok és mérési eredmények napi jegyzőkönyve VII. oszlopban található értékek időarányosan súlyozott átlaga

⁴ Üzemadatok és mérési eredmények napi jegyzőkönyve III. oszlopában található értékek időarányosan súlyozott átlaga

⁵ A D oszlopban található értékek átlaga. A nettó ajánlati ár számítási képlet PS értéke.